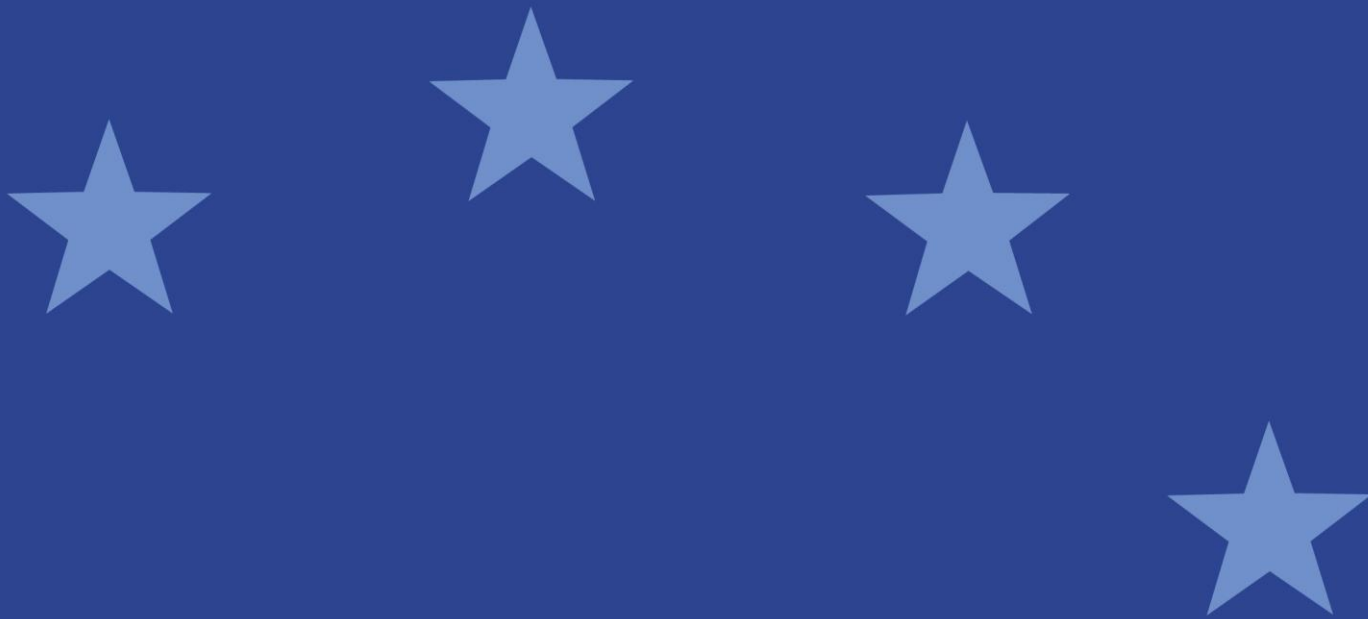




European Securities and
Markets Authority

Smernice

**Sodelovanje med organi na podlagi členov 17 in 23 Uredbe (EU)
št. 909/2014**



Kazalo

1	Področje uporabe	2
2	Namen	4
3	Obveznosti v zvezi s skladnostjo in poročanjem	5
3.1	Status teh smernic.....	5
3.2	Zahteve glede poročanja	5
4	Smernice.....	6
4.1	Splošne zahteve glede sodelovanja	6
4.1.1	Seznam organov	6
4.1.2	Jezik.....	6
4.1.3	Kontaktne podatki.....	6
4.2	Zagotavljanje informacij in zahteva za obvestilo o stališču	7
4.2.1	V zvezi s postopkom izdaje dovoljenja	7
4.2.2	V zvezi s čezmejnimi opravljanjem storitev	7
4.2.3	Potrdilo o prejemu	7
5	Priloge.....	9
	Priloga 1: Predloga prošnje za obvestilo o stališčih na podlagi člena 17(4), (5) in (6) Uredbe (EU) št. 909/2014 (in, če je ustrezno, za predložitev vloge in zadevnih informacij).....	9
	Priloga 2: Predloga obvestila o stališču na podlagi člena 17(4), (5) ali (6) Uredbe (EU) št. 909/2014.....	11
	Priloga 3: Predloga za sporočanje informacij na podlagi člena 23(4) Uredbe (EU) št. 909/2014 pristojnemu organu države članice gostiteljice.....	12
	Priloga 4: Predloga obvestila o odločitvi na podlagi člena 23(5) Uredbe (EU) št. 909/2014, da se pristojnemu organu države članice gostiteljice ne sporočijo vse informacije	13

1 Področje uporabe

Kdo?

(1) Te smernice so namenjene pristojnim organom opredeljenim v členu 11(1) Uredbe (EU) št. 909/2014.

Kaj?

(2) Te smernice se uporabljajo v zvezi z zahtevami glede sodelovanja, ki veljajo za pristojne organe, kadar ti sodelujejo v postopku izdaje dovoljenja CDD vložnici iz člena 17 Uredbe (EU) št. 909/2014 in v postopku v zvezi z opravljanjem storitev v drugi državi članici iz člena 23 navedene uredbe.

Kdaj?

(3) Te smernice se začnejo uporabljati dva meseca po njihovi objavi v vseh uradnih jezikih EU na spletišču ESMA.

(4) Izrazi, opredeljeni v Uredbi (EU) št. 909/2014, imajo v teh smernicah enak pomen. Poleg tega se v teh smernicah uporabljajo naslednje opredelitve in kratice:

<i>Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/394</i>	Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/394 z dne 11. novembra 2016 o določitvi izvedbenih tehničnih standardov v zvezi s standardnimi obrazci, predlogami in postopki za izdajo dovoljenja, za pregled in oceno centralnih depotnih družb, za sodelovanje med organi matične države članice in države članice gostiteljice, za posvetovanje organov, vključenih v izdajo dovoljenja za opravljanje pomožnih bančnih storitev, za dostop do centralnih depotnih družb ali za njih in v zvezi z obliko evidenc, ki jih morajo voditi centralne depotne družbe, v skladu z Uredbo (EU) št. 909/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ¹ .
<i>CDD</i>	Centralna depotna družba
<i>Direktiva 2014/65/EU</i>	Direktiva 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov ter spremembi Direktive 2002/92/ES in Direktive 2011/61/EU.
<i>ESMA</i>	Evropski organ za vrednostne papirje in trge
<i>EU</i>	Evropska unija
<i>Uredba (EU) št. 909/2014</i>	Uredba (EU) št. 909/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o izboljšanju ureditve poravnave vrednostnih papirjev v Evropski uniji in o centralnih depotnih družbah ter o spremembi direktiv 98/26/ES in 2014/65/EU ter Uredbe (EU) št. 236/2012 ² .
<i>Uredba (EU) št. 1095/2010</i>	Uredba (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/77/ES ³ .

¹ UL L 65, 10.3.2017, str. 145.

² UL L 257, 28.8.2014, str. 1.

³ UL L 331, 15.12.2010, str. 84.

2 Namen

(5) Namen teh smernic je zagotoviti skupno, enako in dosledno uporabo nekaterih zahtev glede sodelovanja organov, v skladu z drugim pododstavkom člena 14(1) Uredbe (EU) št. 909/2014, ki določa: „Da se v Uniji zagotovijo usklajene, učinkovite in uspešne nadzorne prakse, vključno s sodelovanjem med pristojnimi organi in zadevnimi organi pri različnih ocenah, ki so potrebne za uporabo te uredbe, lahko ESMA v tesnem sodelovanju s članicami ESCB [Evropskega sistema centralnih bank] izda smernice, naslovljene na pristojne organe, v skladu s členom 16 Uredbe (EU) št. 1095/2010.“

(6) Članice ESCB so bile vključene v pripravo teh smernic, katerih cilj je uskladitev vidikov sodelovanja med organi, ki še niso zajeti v tehničnih standardih, objavljenih na podlagi Uredbe (EU) št. 909/2014.

(7) Te smernice se ne nanašajo na primer na postopke in predloge za zagotovitev sodelovanja med organi, ki se zahteva na podlagi člena 24 Uredbe (EU) št. 909/2014 v smislu nadzora dejavnosti CDD v državi članici gostiteljici, ki jih že zajema poglavje III Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/394. Podobno je sodelovanje med organi, ki se zahteva v zvezi s postopkom za izdajo dovoljenja za opravljanje pomožnih bančnih storitev, že zajeto v poglavju VI navedene izvedbene uredbe.

(8) Zato te smernice zajemajo naslednja vidika sodelovanja med organi:

- (i) posvetovanje med organi, vključenimi v postopek izdaje dovoljenj CDD vložnici, v skladu s členom 17 Uredbe (EU) št. 909/2014, in
- (ii) obveščanje med pristojnimi organi matične države članice in pristojnimi organi države članice gostiteljice v zvezi s postopkom iz člena 23(3) do (7) Uredbe (EU) št. 909/2014 glede CDD, ki želi prvič opravljati storitve iz člena 23(2) navedene uredbe na ozemlju druge države članice ali ki želi spremeniti obseg takih storitev.

3 Obveznosti v zvezi s skladnostjo in poročanjem

3.1 Status teh smernic

(9) Ta dokument vsebuje smernice glede sodelovanja med organi, pri čemer se smernice izdajajo na podlagi člena 14 Uredbe (EU) št. 909/2014 v skladu s členom 16 Uredbe (EU) št. 1095/2010. V skladu s členom 16(3) Uredbe (EU) št. 1095/2010 si morajo pristojni organi na vsak način prizadevati za upoštevanje smernic.

(10) Pristojni organi, za katere veljajo te smernice, bi jih morali upoštevati tako, da jih vključijo v svoje nadzorne prakse.

3.2 Zahteve glede poročanja

(11) Pristojni organi, za katere veljajo te smernice, morajo v dveh mesecih od objave teh smernic na spletišču organa ESMA v vseh uradnih jezikih EU organ ESMA obvestiti (na e-naslov csdr.notifications@esma.europa.eu), ali upoštevajo oziroma ali nameravajo upoštevati te smernice in sporočiti razloge za neupoštevanje. Če pristojni organi do navedenega roka tega ne sporočijo, se šteje, da smernic ne upoštevajo.

4 Smernice

4.1 Splošne zahteve glede sodelovanja

4.1.1 Seznam organov

(12) Po prejemu vloge za izdajo dovoljenja iz člena 17 Uredbe (EU) št. 909/2014 bi moral pristojni organ opredeliti zadevne organe iz četrtega odstavka navedenega člena ter, kadar je potrebno, organe iz petega odstavka in pristojne organe iz šestega odstavka navedenega člena ter sestaviti seznam navedenih organov.

4.1.2 Jezik

(13) Pristojni organ bi se moral dogovoriti o delovnem jeziku pri sodelovanju z zadevnimi organi iz četrtega odstavka, ter, kadar je potrebno, organi iz petega in šestega odstavka člena 17 Uredbe (EU) št. 909/2014 ter z drugimi pristojnimi organi za namene člena 23 Uredbe (EU) št. 909/2014. Kadar ni takega dogovora, bi moral biti delovni jezik tisti, ki je običajen na področju mednarodnih financ.

(14) Kadar so informacije, ki jih zagotovi pristojni organ, v enem od uradnih jezikov EU, ki ni delovni jezik, ki se uporablja na podlagi predhodnega odstavka, bi moral pristojni organ pošiljatelj naslovnemu organu zagotoviti prevod vseh pomembnih dokumentov, ki so navedenim organom potrebni za namene iz členov 17 in 23 Uredbe (EU) št. 909/2014, in sicer v jezik, ki je običajen na področju mednarodnih financ.

(15) Kadar tak prevod zagotovi zadevna CDD, pristojni organ za prevod ni odgovoren.

4.1.3 Kontaktni podatki

(16) Pristojni organ bi moral za namene člena 17 Uredbe (EU) št. 909/2014 imenovati po eno prvo in drugo osebo za stike z zadevnim organom in, kadar je ustrezno, organu iz člena 67 Direktive 2014/65/EU ter pristojnim organom iz druge države članice, navedenim v členu 17(6) Uredbe (EU) št. 909/2014, sporočiti njune kontaktne podatke ter vse spremembe glede imenovanja oseb in kontaktnih podatkov. Pristojni organ bi moral navedene organe prositi še, naj mu sporočijo svoje kontaktne podatke, in sicer prve in druge osebe za stike ter vse spremembe glede tega.

(17) Za namene člena 23 Uredbe (EU) št. 909/2014 bi moral vsak pristojni organ imenovati in drugim pristojnim organom sporočiti kontaktne podatke prve in druge osebe za stike ter vse spremembe glede tega.

4.2 Zagotavljanje informacij in zahteva za obvestilo o stališču

4.2.1 V zvezi s postopkom izdaje dovoljenja

(18) Pristojni organi bi morali uporabiti predloge iz prilog 1 in 2, kadar od zadevnih organov iz četrtega odstavka člena 17 Uredbe (EU) št. 909/2014, ter, kadar je primerno, od organov iz petega odstavka in pristojnih organov iz šestega odstavka navedenega člena, zahtevajo obvestilo o stališču ter, kadar je primerno, navedenim organom tudi sporočiti informacije iz vloge.

4.2.2 V zvezi s čezmejnimi opravljanjem storitev

(19) Za namene prvega pododstavka člena 23(4) Uredbe (EU) št. 909/2014 bi moral pristojni organ matične države članice uporabiti predlogo iz Priloge 3, kadar pristojnemu organu države članice gostiteljice predloži informacije, navedene v členu 23(3) navedene uredbe.

(20) Za namene člena 23(5) Uredbe (EU) št. 909/2014, bi moral pristojni organ matične države članice, kadar se odloči, da pristojnemu organu države članice gostiteljice ne bo sporočil vseh informacij iz člena 23(3) navedene uredbe, sporočiti svojo odločitev navedenemu organu z uporabo predloge iz Priloge 4.

4.2.3 Potrdilo o prejemu

(21) Naslovnik bi moral takoj ob prejemu, najpozneje pa naslednji delovni dan po prejemu, pristojnemu organu pošiljatelju po elektronski pošti potrditi prejem zahtevanih stališč ali informacij.

(22) Če pristojni organ pošiljatelj ne prejme potrdila o prejemu v skladu z odstavkom 21, bi se moral sam obrniti na naslovnika in preveriti, ali je ta prejel zahtevana stališča ali informacije.

5 Priloge

Priloga 1: Predloga prošnje za obvestilo o stališčih na podlagi člena 17(4), (5) in (6) Uredbe (EU) št. 909/2014 (in, če je ustrezno, za predložitev vloge in zadevnih informacij)

[Naziv pristojnega organa]	
Osebe, odgovorne za nadaljnje stike:	<ul style="list-style-type: none"> - [Ime] - [Funkcija] - [Telefonska številka] - [Elektronski naslov]
Datum	[LLLL-MM-DD]
Referenca:	<i>Prošnja za obvestilo o stališčih na podlagi člena 17[(4)/(5)/(6)] Uredbe (EU) št. 909/2014</i>

(1) Dne [datum predložitve vloge za izdajo dovoljenja] je [naziv CDD vložnice] pri [naziv pristojnega organa] vložila vlogo za izdajo dovoljenja kot CDD v skladu s členom 17 Uredbe (EU) št. 909/2014.

(2) [Naziv pristojnega organa] je vlogo preveril in meni, da je ta popolna.

(3) [Pristojni organ med možnostmi, navedenimi v nadaljevanju, izbere pravega naslovnika in namen]

[Naziv pristojnega organa] s tem zagotavlja vse informacije iz vloge [naziv zadevnega organa] kot zadevnemu organu v skladu s členom 17(4) Uredbe (EU) št. 909/2014 in prosi za njegovo stališče glede značilnosti sistema poravnave vrednostnih papirjev, ki ga upravlja CDD vložnica; stališče naj bo sporočeno v treh mesecih od dneva prejema te prošnje, in sicer s predlogo iz Priloge 2 **[pristojni organ naj poskrbi, da se Priloga 2, navedena v nadaljevanju, pošlje kot priloga k tej prošnji],**

ALI

[Naziv pristojnega organa] s tem zagotavlja vse informacije iz vloge [naziv organa iz člena 67 Direktive 2014/65/EU] kot organu iz člena 17(5) Uredbe (EU) št. 909/2014 in prosi za njegovo stališče glede zmožnosti CDD vložnice za izpolnitev zahtev iz Direktive 2014/65/EU in Uredbe (EU) št. 600/2014; stališče naj bo sporočeno v treh mesecih od dneva prejema te prošnje, in sicer s predlogo iz Priloge 2 **[pristojni organ naj poskrbi, da se Priloga 2, navedena v nadaljevanju, pošlje kot priloga k tej prošnji],**

ALI

[Naziv pristojnega organa] prosi za obvestilo o stališču [naziv pristojnega organa iz druge države članice] kot organa iz člena 17(6) Uredbe (EU) št. 909/2014 glede vprašanj iz člena 17(7) navedene uredbe; stališče naj bo sporočeno v treh mesecih od dneva prejema te prošnje, in sicer s predlogo iz Priloge 2 **[pristojni organ naj poskrbi, da se Priloga 2, navedena v nadaljevanju, pošlje kot priloga k tej prošnji].**

(4) Od naslovnika se zahteva potrditev prejema te prošnje po elektronski pošti najpozneje naslednji delovni dan po prejemu.

V imenu [naziv pristojnega organa],

[podpis]

Prilogi:

1. **[Samo za prošnje na podlagi člena 17(4) in (5):]** vloga [naziv CDD vložnice] za izdajo dovoljenja,
2. predloga za obvestilo o stališču na podlagi člena 17[(4)/(5)/(6)] Uredbe (EU) št. 909/2014.

Priloga 2: Predloga obvestila o stališču na podlagi člena 17(4), (5) ali (6) Uredbe (EU) št. 909/2014

[Naziv zaprosenega organa]	
Osebe, odgovorne za nadaljnje stike:	<ul style="list-style-type: none"> - [Ime] - [Funkcija] - [Telefonska številka] - [Elektronski naslov]
Datum	[LLLL-MM-DD]
Referenca:	Obvestilo o stališču na podlagi člena 17[(4)/(5)/(6)] Uredbe (EU) št. 909/2014

(23) Dne [datum prejema prošnje] je [naziv zaprosenega organa] prejel prošnjo za obvestilo o stališču na podlagi člena 17[(4)/(5)/(6)] Uredbe (EU) št. 909/2014, ki jo je poslal [naziv pristojnega organa] v zvezi z [naziv CDD vložnice].

(24) Stališče [naziv zaprosenega organa] je, kot sledi:

a) Stališče
b) Dodatne opombe, če so
[na primer opredelitev ključnih področij za opravljanje nadzornih dejavnosti po izdaji dovoljenja itd.]

(25) Prejem teh stališč je treba potrditi po elektronski pošti najpozneje naslednji delovni dan po prejemu.

V imenu [naziv zaprosenega organa],

[podpis]

Priloga 3: Predloga za sporočanje informacij na podlagi člena 23(4) Uredbe (EU) št. 909/2014 pristojnemu organu države članice gostiteljice

[Naziv pristojnega organa v matični državi članici]	
Osebe, odgovorne za nadaljnje stike:	<ul style="list-style-type: none"> - [Ime] - [Funkcija] - [Telefonska številka] - [Elektronski naslov]
Datum	[LLLL-MM-DD]
Referenca:	<i>Sporočanje informacij na podlagi člena 23(4) Uredbe (EU) št. 909/2014</i>

- (1) Dne [datum, ko je CDD sporočila informacije, ki se zahtevajo na podlagi člena 23(3) Uredbe (EU) št. 909/2014] je [naziv CDD] [naziv pristojnega organa matične države članice] sporočila informacije, ki se zahtevajo na podlagi člena 23(3) Uredbe (EU) št. 909/2014.
- (2) [Naziv pristojnega organa matične države članice] je proučil prejete informacije in meni, da ob upoštevanju predvidenega opravljanja storitev nima razloga za dvom o ustreznosti upravne strukture ali finančnega stanja CDD, ki želi opravljati storitve.
- (3) [Naziv pristojnega organa matične države članice] s tem dopisom sporoča vse informacije, ki jih je prejel na podlagi člena 23(3) Uredbe (EU) št. 909/2014 [pristojni organ matične države članice mora zagotoviti, da so navedene informacije priložene].
- (4) Prejem tega obvestila in zadevnih informacij je treba potrditi po elektronski pošti naslednji delovni dan po prejemu.

V imenu [naziv pristojnega organa matične države članice],

[podpis]

Priloga: informacije, prejete od [naziv CDD] na podlagi člena 23(3) Uredbe (EU) št. 909/2014.

Priloga 4: Predloga obvestila o odločitvi na podlagi člena 23(5) Uredbe (EU) št. 909/2014, da se pristojnemu organu države članice gostiteljice ne sporočijo vse informacije

[Naziv pristojnega organa matične države članice]	
Osebe, odgovorne za nadaljnje stike:	<ul style="list-style-type: none"> - [Ime] - [Funkcija] - [Telefonska številka] - [Elektronski naslov]
Datum	[LLLL-MM-DD]
Referenca:	<i>Obvestilo o odločitvi na podlagi člena 23(5) Uredbe (EU) št. 909/2014, da se ne sporočijo informacije, prejete na podlagi člena 23(3) navedene uredbe</i>

- (1) Dne [datum, ko je CDD sporočila informacije, ki se zahtevajo na podlagi člena 23(3) Uredbe (EU) št. 909/2014] je [naziv CDD] [naziv pristojnega organa matične države članice] sporočila informacije, ki se zahtevajo na podlagi člena 23(3) Uredbe (EU) št. 909/2014.
- (2) [Naziv pristojnega organa matične države članice] je proučil prejete informacije in meni, da ima ob upoštevanju predvidenega opravljanja storitev razloge za dvom o ustreznosti upravne strukture ali finančnega stanja CDD, ki želi opravljati storitve.
- (3) Prejem teh informacij je treba potrditi po elektronski pošti najpozneje naslednji delovni dan po prejemu.

V imenu [naziv pristojnega organa matične države članice],

[podpis]